



# Wundnadeln Kanülen

Surgical Needles,  
Cannulaes

Aiguilles à Sutures,  
Canules

Agujas de Sutura,  
Cánulas



# Inhalt · Contents · Sommaire · Indice

Acufirm-Qualität

Acufirm Quality · Acufirm la Qualite · Acufirm Calidad

4

Wundnadeln

Surgical Needles · Aiguilles à Sutures · Agujas de Sutura

5–24

Kanülen

Cannulaes · Canules · Cánulas

25–37

## ACUFIRM – QUALITÄT IST UNSER KONZEPT

Der Mensch stellt in seinem heutigen Gesundheitsbewußtsein höchste Ansprüche an die Medizin.

Täglich fühlen wir uns dieser Verantwortung verpflichtet; denn wir wissen, wie wichtig und stark das Vertrauen in unser Können ist.

Wir bieten Produkte der Spitzenqualität.

Für die Medizin. Für den Menschen.

Der Name ACUFIRM steht für hochwertige Wund- und Injektionsnadeln "Made in Germany".

Die über 120-jährige Erfahrung und die Kenntnis und Anwendung der neuesten wissenschaftlichen und technischen Entwicklungen sind die Basis für den hohen Qualitätsstandard unserer Produkte. Sorgfältige Auswahl der eingesetzten Werkstoffe, moderne und umweltgerechte Produktionsverfahren, sowie ein sich ständig verbesserndes Qualitätsmanagementsystem gewährleisten, dass nur absolut einwandfreie Produkte unser Haus verlassen. Unsere Produkte werden gem. den Anforderungen der Richtlinie 93/42 EWG für Medizinprodukte und den nationalen Anforderungen (MPG, MEDDEV) hergestellt.

Wir sind zertifiziert nach:

- DIN EN ISO 13485

ACUFIRM steht für Qualität. Qualität ist unser Konzept.

## ACUFIRM – QUALITE EST NOTRE DEVISE

L'homme aujourd'hui, conscient de l'importance de la santé, demande énormément à la médecine.

Nous ressentons chaque jour davantage notre responsabilité dans cette enjeu. Car nous constatons le poids et la force de la confiance envers notre savoir-faire.

Nous offrons des produits de la plus haute qualité.

Pour la médecine. Pour les hommes.

La marque ACUFIRM est synonyme d'aiguilles à suture et hypodermique de très haute qualité "Made in Germany". Une expérience de plus de 120 ans et la maîtrise des plus récentes découvertes scientifiques et de leur conversion en progrès technique, sont la base de notre haut niveau de qualité. Le plus grand soin au choix des matériaux utilisés et des procédés plus moderne et respectueux de l'environnement garantissent que nous fournissons seulement des produits impeccables.

Nos produits sont fabriqués d'après la Directive pour Produits Médicaux 93/42 (MDD) CE.

Nous sommes certifiés d'après:

- DIN EN ISO 13485

ACUFIRM et qualité ne font qu'un.

La qualité est notre devise.

## ACUFIRM – QUALITY IS OUR CONCEPT

Society with its present-day health consciousness lays heavy demand on medicine.

We are constantly aware of this responsibility, because we know how important and strong the confidence is in our capability.

We offer products of top quality.

For medicine. For Mankind.

The name of ACUFIRM stands for high quality surgical and hypodermic needles "Made in Germany".

The constant, high quality level of our products is based on more than 120 years of experience, on knowledge of the latest scientific developments and their technical applications. Careful selection of the materials, modern and environmental friendly production procedures as well as a constantly improving quality management system ensure that only perfect products will leave our premises.

Our products are manufactured according to the Medical Device Directive 93/42 (MDD) EC.

We are certified according to:

- DIN EN ISO 13485

ACUFIRM stand for quality. Quality is our concept

## ACUFIRM – CALIDAD ES NUESTRO CONCEPTO

El hombre, con su actual, toma de consciencia sobre la salud es muy exigente en cuestiones de medicina.

Cada día nos sentimos responsables acerca de ello, puesto que conocemos la gran confianza que se pone en nuestra experiencia.

ACUFIRM ofrece productos de excelente calidad.

Para la medicina. Para el hombre.

La marca ACUFIRM representa agujas de sutura y cánulas de alta calidad "Made in Germany".

Los más de 120 años de experiencia y el conocimiento de los últimos avances de la ciencia y la técnica son la base de la constante calidad de nuestros productos. La cuidadosa selección de nuestros materiales aplicados, modernos y ecológicos métodos de producción además un constante sistema administrativo de control de calidad garantiza el envío de productos en perfecto estado.

Nuestros productos son fabricados conforme la Directiva de Productos Médicos 93/42 (MDD) CE.

Nosotros somos certificado según:

- DIN EN ISO 13485

ACUFIRM representa calidad.

Ya que calidad es nuestro concepto.

## Wundnadeln · Surgical Needles · Aiguilles à Sutures · Indice de Sutura 6

<b>Übersichtstabelle</b>		Reference list	Tableau synoptique	Cuadro sinóptico	<b>7</b>
A, B	<b>Haut und Muskel*</b>	Skin and Muscle*	Peau et muscles*	Cutáneo y muscular*	<b>8</b>
G, BE	<b>Haut und Muskel*</b>	Skin and Muscle*	Peau et muscles*	Cutáneo y muscular*	<b>9</b>
GE, C, Keith	<b>Haut und Muskel*</b>	Skin and Muscle*	Peau et muscles*	Cutáneo y muscular*	<b>10</b>
GA, H	<b>Haut und Muskel*</b>	Skin and Muscle*	Peau et muscles*	Cutáneo y muscular*	<b>11</b>
König, L	<b>Haut und Muskel*</b>	Skin and Muscle*	Peau et muscles*	Cutáneo y muscular*	<b>12</b>
Hernia	<b>Hernia*</b>	Hernia*	Hernie*	Hernia*	<b>13</b>
E, Mayo	<b>Haut und Muskel*</b>	Skin and Muscle*	Peau et muscles*	Cutáneo y muscular*	<b>13</b>
Pb, Pc, Pd	<b>Darm*</b>	Intestines*	Intestins*	Intestinal*	<b>14</b>
Ph	<b>Darm*</b>	Intestines*	Intestins*	Intestinal*	<b>15</b>
Ob, Og	<b>Ophthalmologie*</b>	Ophthalmology*	Ophthalmologie*	Ocular*	<b>15</b>
Neumann	<b>Dentalchirurgie*</b>	Dental surgery*	Odontologie*	Odontología*	<b>16</b>
Plastik	<b>Plastische Chirurgie*</b>	Plastic Surgery*	Chirurgie esthétique*	Cirugía plástica*	<b>16</b>
Kalt, Payr	<b>Gefäß*</b>	Vascular*	Vaisseaux*	Vascular*	<b>16</b>
Post mortem	<b>Pathologie*</b>	Pathology*	Pathologie*	Patología*	<b>17</b>
Schauta	<b>Haut und Muskel*</b>	Skin and Muscle*	Peau et muscles*	Cutáneo y muscular*	<b>17</b>
<b>Spezialanfertigungen</b>		Special Items	Fabrications speciales	Fabricaciones especiales	<b>18</b>
<b>Abscission, Lexer</b>					<b>19</b>
<b>Techn. Angaben / Abmessungen</b>		Techn. Details/Measurements	Indications techniques/Dimensions	Datos técnicos/Medidas	<b>20-22</b>
<b>Fadenstärken-Empfehlungen</b>					<b>23</b>

\*) empfohlen für · recommended for · recommandé pour · recomendado para



## UNSERE WUNDNADELN

Unser umfangreiches Fertigungsprogramm beinhaltet Wundnadeln für alle medizinischen Anwendungen. Unsere Wundnadeln werden aus vernickeltem Kohlenstoffstahl, sowie aus Edelstahl mit geschlossenem oder federndem Öhr in einer Vielzahl von verschiedenen Durchmesser, Längen, Querschnitten und Formen hergestellt.

Neben unserem großen Standardsortiment bieten wir auch weitere Sonderformen, sowie die Möglichkeit von Spezialanfertigungen nach individuellen Kundenwünschen an.

Unsere Wundnadeln sind in verschiedenen Verpackungsformen lieferbar:

- Standard = Dutzendpackung (unsteril)
- Sterilverpackung, 2-stückweise
- Sterilverpackung als Individualset
- Bulk

## NOS AIGUILLES A SUTURES

Notre volumineux programme de fabrication comporte aiguilles à suture pour toutes applications médicales. Nos aiguilles à sutures sont composé d'acier au carbone-nickelé ou d'acier inoxydable avec chas ordinaire ou chas à ressort dans une diversité de différents calibres, longueurs, coupe transversales et facons.

Nos aiguilles à sutures sont disponible en diverses emballages:

- Standard = pochette à douzaine ( non stérile )
- Pochette stérile – 2 aiguilles à sutures
- Pochette stérile comme set individuel
- En vrac

## OUR SURGICAL NEEDLES

Our extensive production range includes surgical needles for all medical applications. Our surgical needles are produced either from nickel plated carbon steel or stainless steel with regular eye or spring eye in a multiplicity of various diameters, lengths, cross sections and forms.

In addition to our standard program we offer special forms and the possibility of special production according to customer's requests.

Our surgical needles are available in different packing units:


- Standard = pack per dozen ( non sterile )
- Sterile packaging – 2 needles
- Sterile packaging as customised set
- Bulk


## NUESTRAS AGUJAS DE SUTURA

Nuestro extenso programa de fabricación incluye agujas de sutura para todas aplicaciones medicas. Nuestras agujas de sutura están confeccionados de acero al carbono niquelado ó acero inoxidable con ojo cerrado ó ojo de resorte en diversas diámetros, longitudes, secciones transversales y formas.


Nuestras agujas de sutura son disponibles envasas diferentes:


- Éstandar = envase de docena ( no estéril )
- Envase estéril – 2 agujas de sutura
- Envase estéril como mantel individual
- A granel


 **gerade**  
straight  
droite  
recta

 **1/2 kreisförmig**  
1/2 circle  
1/2 circulaire  
1/2 circular


 **halbgebogen**  
halfcurved  
demi-courbe  
semicurva

 **3/8 kreisförmig**  
3/8 circle  
3/8 circulaire  
3/8 circular


 **innenschneidend**  
inside cutting  
tranchant intérieur  
cortante convencional
































 **außenschneidend**  
reverse cutting  
tranchant extérieur  
reverso cortante

 **hakenförmig**  
hook shaped  
hameçonnées  
en forma de gancho

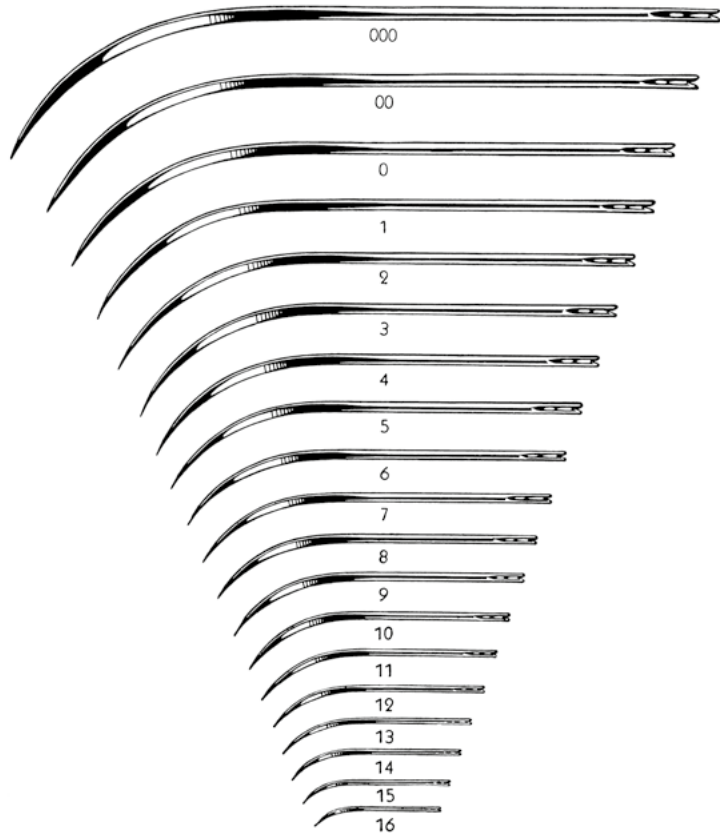
 **5/8 kreisförmig**  
5/8 circle  
5/8 circulaire  
5/8 circular

 **rund**  
round  
ronde  
redonda

 **trokar**  
trocar  
trocart  
trocar

Bezeichnung Description description descripción		Kohlenstoffstahlnadeln Carbon steel needles Aiguilles en acier de carbone Agujas de acero al carbono					Edelstahlnadeln Stainless steel needles Aiguilles en acier inoxydable Agujas de acero inoxidable					
Form shape formas	Typ type tipo	Gewöhnliches Ohr Regular Eye Chas Ordinaire Ojo Ordinario		Federöhr Spring Eye Chas à Ressort Ojo de Resorte			Gewöhnliches Ohr Regular Eye Chas Ordinaire Ojo Ordinario			Federöhr Spring Eye Chas à Ressort Ojo de Resorte		
												
		▲	●	▲	●	▲	▼	●	▲	▼	●	▲
	A			202			201			702		
	B			204	304	404	203	303	403	704	804	904
	BE			204			203			704		
	C			206			205			706		
	Keith			210	310		209	309		710	810	
	G			212	312	412	211	311	411	712	812	912
	GE			212			211			712		
	Ga			214	314	414	213	313	413	714	814	914
	H			218	318							
	König			220								
	L			222								
	Ob			228			227			728		
	Og			230			229			730		
	Plastik	229b										
	Hernia			232			231					
	Post mortem			284			283					
	E				320	420		319	419		820	920
	Mayo				324	424		323	423			
	Neumann				328						828	
	Pb				332			331			832	
	Pc				334			333			834	
	Pd				336			335			836	
	Ph				338			337				
	Kalt		343									
	Payr		345									
	Payr		347									
	Schauta					442			441			942

**Empfohlen für Haut und Muskeln**  
 Recommended for Skin and Muscles  
 Recommandé pour la peau et les muscles  
 Recomendado para cutáneas y musculares

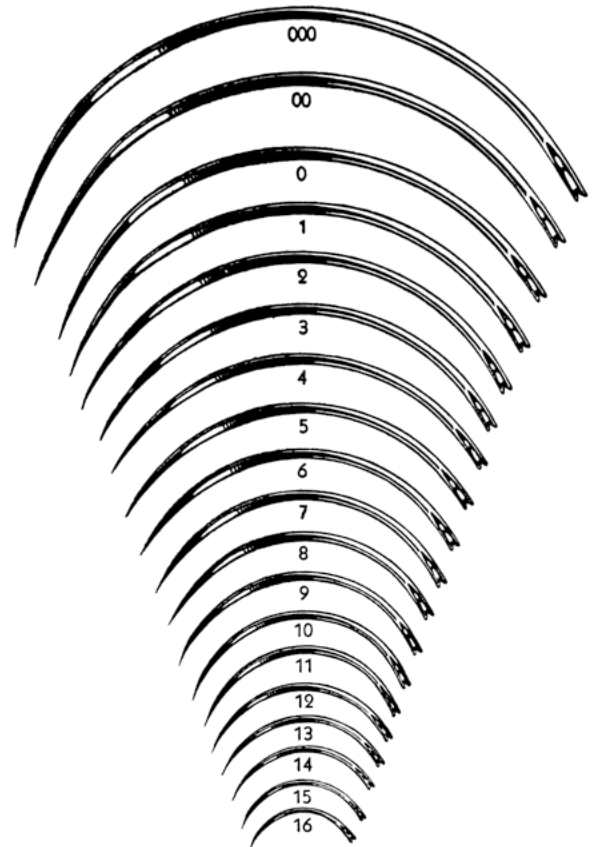


**A** halbgebogen - halfcurved - demi-courbe - semicurva

- 201 ▼
- 202 ▲
- 702 ▼

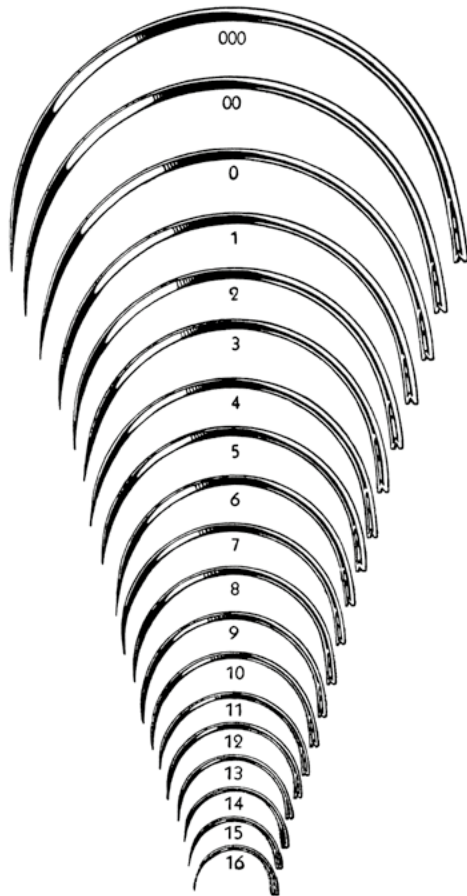
**B** 3/8 kreisförmig - circle - circulaire - circular

- 203 ▼
- 204 ▲
- 303 ●
- 304 ●
- 403 ▲
- 404 ▲
- 704 ▼
- 804 ●
- 904 ▲



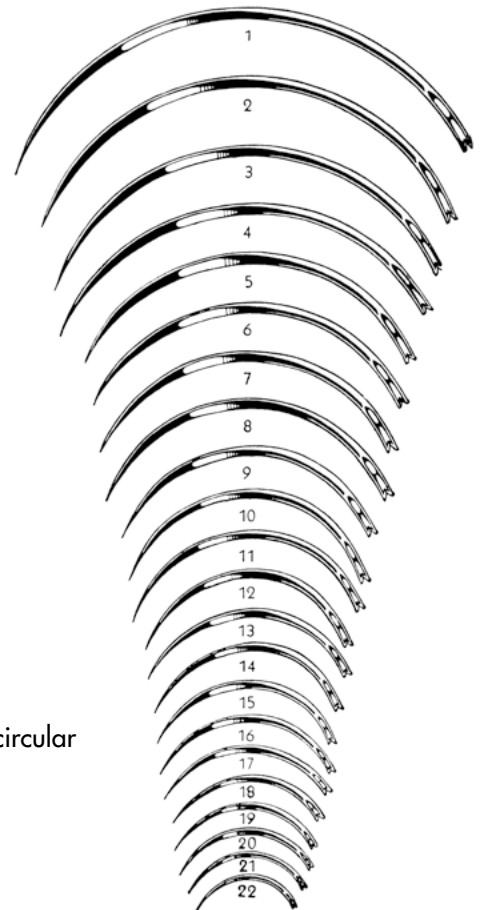


**Empfohlen für Haut und Muskeln**  
 Recommended for Skin and Muscles  
 Recommandé pour la peau et les muscles  
 Recomendado para cutáneas y musculares



**G 1/2 kreisförmig - circle - circulaire - circular**

- 211 ▼
- 212 ▲
- 311 ●
- 312 ●
- 411 ▲
- 412 ▲
- 712 ▼
- 812 ●
- 912 ▲




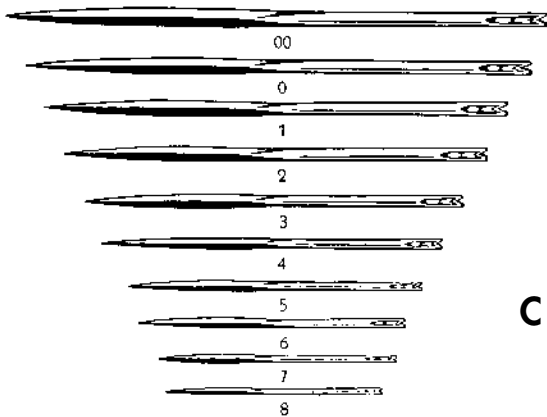
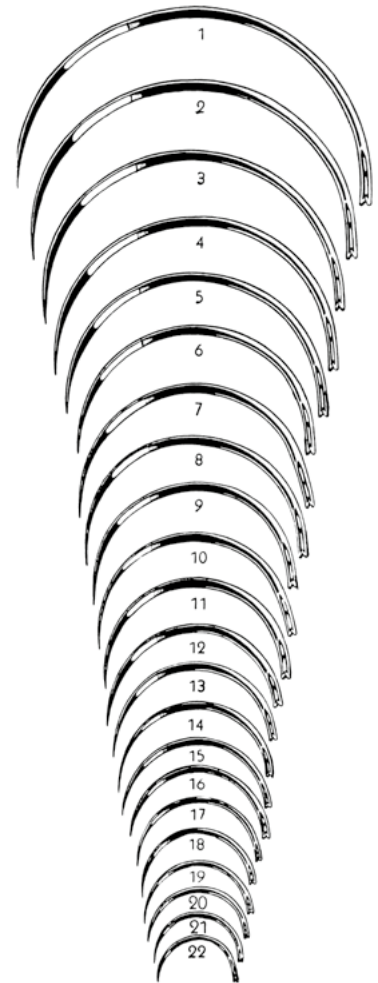
**BE 3/8 kreisförmig - circle - circulaire - circular**

- 203 ▼
- 204 ▲
- 704 ▼

**Empfohlen für Haut und Muskeln**  
 Recommended for Skin and Muscles  
 Recommandé pour la peau et les muscles  
 Recomendado para cutáneas y musculares

**GE 1/2 kreisförmig - circle - circulaire - circular**

- 211 ▼ 
- 212 ▲ 
- 712 ▼ 

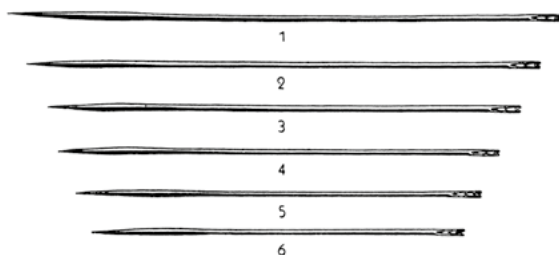








**C gerade - straight - droite - recta**

- 205 ▼ 
- 206 ▲ 
- 706 ▼ 

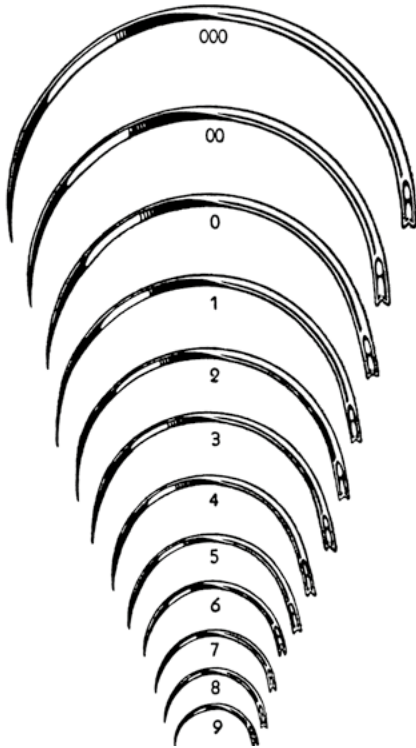
auch erhältlich in Größe 9 & 10  
 also available in size  
 aussi possible d'obtenir dans dimension  
 también disponible en tamaño

**Keith gerade - straight - droite - recta**



- 209 ▼ 
- 210 ▲ 
- 309 ● 
- 310 ● 
- 710 ▼ 
- 810 ● 

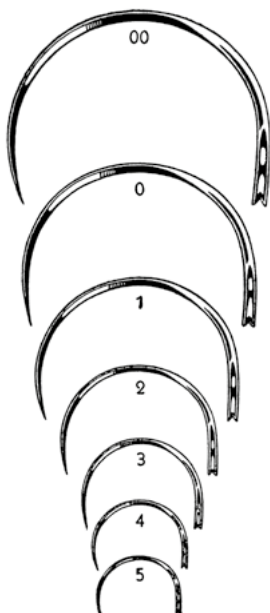
**Empfohlen für Haut und Muskeln**  
Recommended for Skin and Muscles  
Recommandé pour la peau et les muscles  
Recomendado para cutáneas y musculares



**Ga** 1/2 kreisförmig - circle - circulaire - circular

- 213 ▼
- 214 ▲
- 313 ●
- 314 ●
- 413 ▲
- 414 ▲
- 714 ▼
- 814 ●
- 914 ▲

auch erhältlich in Größe  
also available in size 10 & 11  
aussi possible d'obtenir dans dimension  
también disponible en tamaño



**H** 5/8 kreisförmig - circle - circulaire - circular

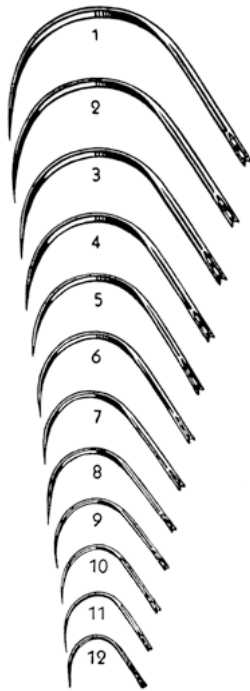
- 218 ▲
- 318 ●

## Empfohlen für Haut und Muskeln

Recommended for Skin and Muscles

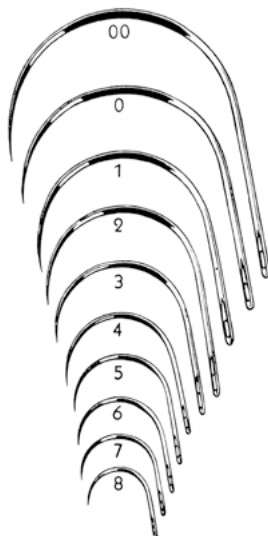
Recommandé pour la peau et les muscles

Recomendado para cutáneas y musculares



**König** hakenförmig - hook shaped - hameçonnée - en forma de gancho

220



**L** hakenförmig - hook shaped - hameçonnée - en forma de gancho

222



322

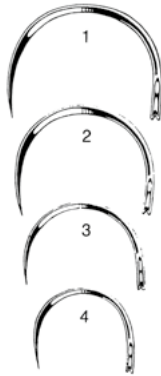


### Empfohlen für Hernia

Recommended for Hernia

Recommandé pour la hernie

Recomendado para hernia



### Hernia 1/2 kreisförmig - circle - circulaire - circular

231 ▼ 

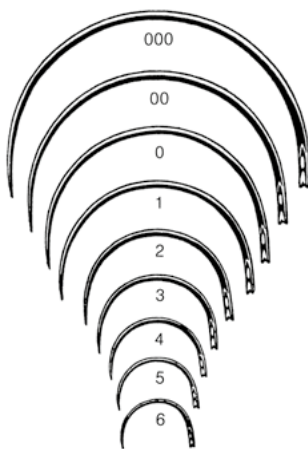
232 ▲ 

### Empfohlen für Haut und Muskeln

Recommended for Skin and Muscles

Recommandé pour la peau et les muscles

Recomendado para cutáneas y musculares



### E 1/2 kreisförmig - circle - circulaire - circular

319 ● 

320 ● 

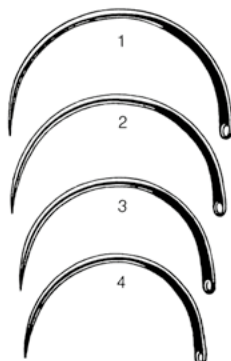
419 ▲ 

420 ▲ 

820 ● 

920 ▲ 

auch erhältlich in Größe  
also available in size 7  
aussi possible d'obtenir dans dimension  
también disponible en tamaño



### Mayo 1/2 kreisförmig - circle - circulaire - circular

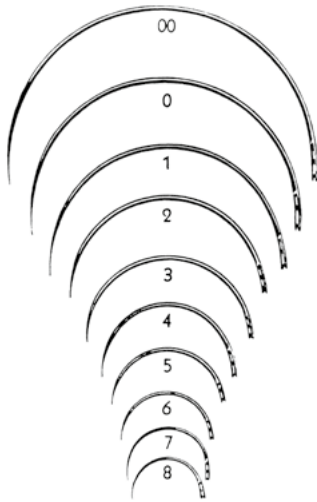
323 ● 

324 ● 

423 ▲ 

424 ▲ 

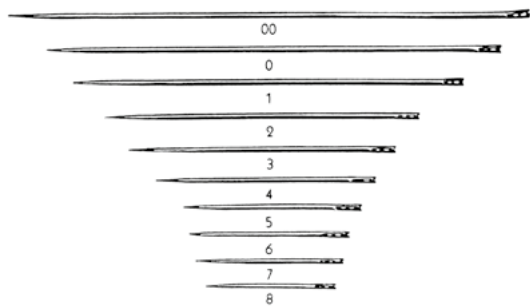
**Empfohlen für Darm**  
Recommended for intestines  
Recommandé pour les intestins  
Recomendado para intestinales



**Pb 1/2 kreisförmig** - circle - circulaire - circular

331	●	
332	●	
832	●	

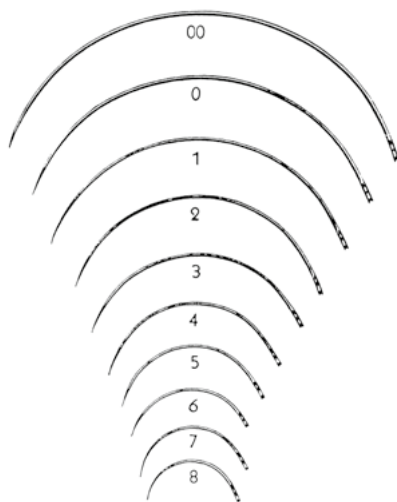
**auch erhältlich in Größe**  
also available in size **9 & 10**  
aussi possible d'obtenir dans dimension  
también disponible en tamaño



**Pc gerade** - straight - droite - recta

333	●	
334	●	
834	●	

**auch erhältlich in Größe**  
also available in size **9 & 10**  
aussi possible d'obtenir dans dimension  
también disponible en tamaño



**Pd 3/8 kreisförmig** - circle - circulaire - circular

335	●	
336	●	
836	●	

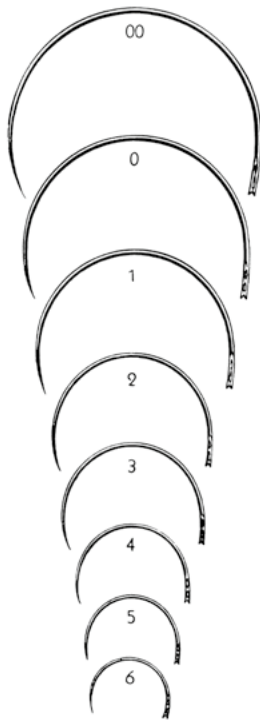
**auch erhältlich in Größe**  
also available in size **9 & 10**  
aussi possible d'obtenir dans dimension  
también disponible en tamaño

**Empfohlen für Darm**

Recommended for intestines

Recommandé pour les intestins

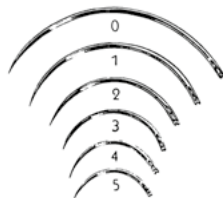
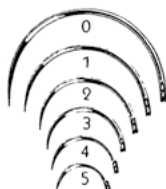
Recomendado para intestinales

**Ph 5/8 kreisförmig** - circle - circulaire - circular337  338  **Empfohlen für Augen**

Recommended for Eyes

Recommandé pour les yeux

Recomendado para los ojos

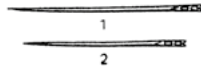
**Ob 3/8 kreisförmig** - circle - circulaire - circular227  228  728  **Og 1/2 kreisförmig** - circle - circulaire - circular229  230  730  

**Empfohlen für Dentalchirurgie**

Recommended for dental surgery

Recommandé pour d'odontologie

Recomendado para odontología

**Neumann** gerade - straight - droite - recta

328 ●

828 ●

**Empfohlen für plastische Chirurgie**

Recommended for Plastic surgery

Recommandé pour la chirurgie esthétique

Recomendado para cirugía estética y plástica

**Plastik** 3/8 kreisförmig - circle - circulaire - circular

229b ▲

**Empfohlen für Gefäße**

Recommended for Vascular

Recommandé pour les vaisseaux

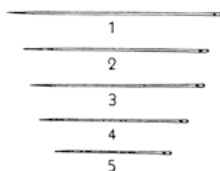
Recomendado para vascular

**Kalt** 3/8 kreisförmig - circle - circulaire - circular

343 ●

**Payr** 1/2 kreisförmig - circle - circulaire - circular

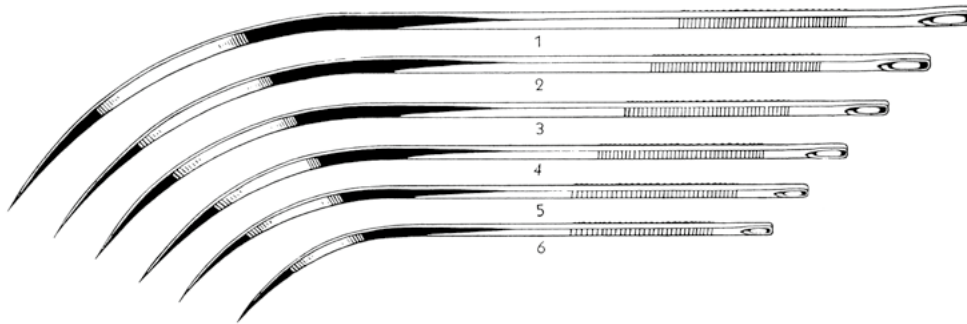
345 ●

**Payr** gerade - straight - droite - recta

347 ●



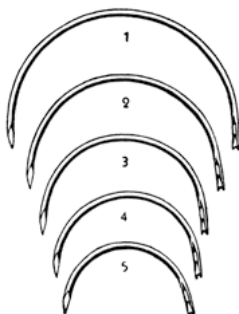
**Nadeln für Pathologie**  
 Needles for Pathology  
 Aiguilles pour pathologie  
 Agujas para patología






**Post mortem** halbgebogen - halfcurved - demi-courbe - semicurva

- 283 ▼ 
- 284 ▲ 

**Nadeln mit Trokarspitze**  
 Needles with Trocar Point  
 Aiguilles avec pointe de trocart  
 Agujas con punta trocar



**Schauta** 1/2 kreisförmig - circle - circulaire - circular

- 441 ▲ 
- 442 ▲ 
- 942 ▲ 

## UNSERE SPEZIAL- ANFERTIGUNGEN – NADELN

Wir bieten Sonderformen und Spezialanfertigungen nach individuellen Kundenwünschen für medizinische und technische Anwendungen aus unterschiedlichen Werkstoffen an.

Wir fertigen unterschiedliche:

- Nadeldurchmesser von 0,35 mm - 2,20 mm
- Längen von 10 - 140 mm
- Einfach- oder Mehrfach-Biegungen möglich
- Nadel- und Spitzenformen

▲ innenschneidend

▼ außerschneidend

● oval

● rund

■ flach

▲ Trokarspitze

Auch individuelle Verpackungen nach Kundenwünschen (Private Label) sind möglich.

## NOS VERSIONS SPECIALES – AIGUILLES

Nous offrons des formes et des versions spéciales à la commande de client pour applications médicales et technique des matériaux différentes.

Nous fabriquons différents:

- Calibres de 0,35 mm - 2,20 mm
- Longeurs de 10 mm - 140 mm
- Courbes simples et multiples
- Formes d'aiguilles et de points

▲ intérieur tranchant

▼ envers tranchant

● ovale

● ronde

■ plate

▲ pointe trocart

Egalement emballage individuelles est possible.

## OUR CUSTOM PRODUCTS – NEEDLES

We offer special forms and custom products according to customer's requests for medical and technical applications of different materials.

We manufacture different:

- Needle diameters from 0,35 mm - 2,20 mm
- Lengths from 10 mm - 140 mm
- Single and multiple curvatures
- Needle and tip forms

▲ conventional cutting

▼ reverse cutting

● oval

● round bodied

■ flat

▲ trocar tip

Also individual packaging (Private Label) is possible.

## NUESTRAS FABRICACIONES ESPECIALES

Nosotros ofrecemos formas y versiones especiales a deseo del cliente para aplicaciones medicas y técnicas de materiales diferentes.

Nosotros fabricamos diferentes:

- Calibres de 0,35 mm - 2,20 mm
- Longitudes de 10 mm - 140 mm
- Flexiones simples o múltiples
- Formas de aguja y de punta

▲ cortante interior

▼ cortante exterior

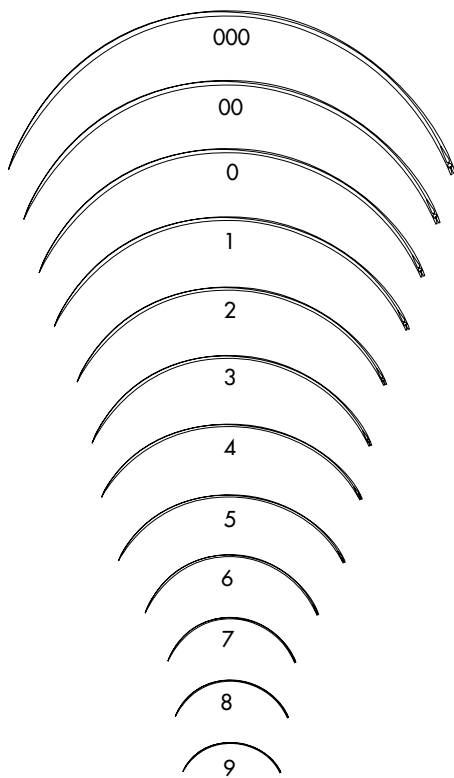
● ovalada

● redonda

■ plana

▲ trocar

También envases individuales son posible.

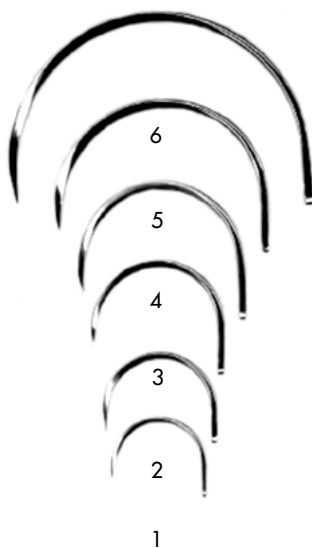


### Abscission

3/8 kreisförmig - circle - circulaire - circular

290 ▲

Größe size taille tamaño	Abmessung in mm size in mm dimension en mm tamaño en mm
000	0,85 x 76
00	0,75 x 69
0	0,75 x 63
1	0,75 x 57
2	0,65 x 51
3	0,55 x 46
4	0,55 x 40
5	0,55 x 36
6	0,55 x 30
7	0,55 x 22
8	0,55 x 17,5
9	0,55 x 15



### Lexer

1/2 kreisförmig - circle - circulaire - circular

285 ▲

287 ▲

286 ▲

288 ▲

Größe size taille tamaño	Abmessung in mm size in mm dimension en mm tamaño en mm	
	285 schmal	286 breit
6	1,40 x 73	1,80 x 72
5	1,30 x 55	1,40 x 54
4	1,10 x 44,5	1,30 x 45
3	1,00 x 36,5	1,30 x 38
2	0,94 x 30	1,10 x 32
1	0,75 x 24,5	1,00 x 23

## Wundnadelabmessungen

Dimensions of surgical needles

Dimensions des aiguilles à sutures




Dimensiones de las agujas de sutura



### Empfohlen für Haut und Muskeln


Recommended for Skin and Muscles


Recommandé pour la peau et les muscles

Recomendado para cutáneas y musculares

Typ type tipo	Bezeichnung Description descripción	Größe size taille tamaño	Abmessung in mm size in mm dimension en mm tamaño en mm
<b>A</b> 	201	000	1,60 x 102
	202	00	1,60 x 93
	702	0	1,60 x 86
<b>B</b> 		1	1,40 x 80
	203	2	1,40 x 73
	204	3	1,30 x 68
	303	4	1,30 x 63
	304	5	1,20 x 58
	403	6	1,10 x 54
	404	7	1,10 x 50
	704	8	1,00 x 46
	804	9	1,00 x 42
	904	10	0,85 x 38
<b>G</b> 		11	0,85 x 34
	211	12	0,75 x 30
	212	13	0,75 x 26
	311	14	0,75 x 23
	312	15	0,65 x 20
	411	16	0,65 x 18
	412		
	712		
	812		
	912		

Typ type tipo	Bezeichnung Description descripción	Größe size taille tamaño	Abmessung in mm size in mm dimension en mm tamaño en mm
<b>BE</b> 	203	1	1,30 x 80
	204	2	1,30 x 73
	704	3	1,10 x 68
		4	1,10 x 63
<b>GE</b> 	211	5	1,10 x 58
	212	6	1,00 x 54
	712	7	1,00 x 52
		8	1,00 x 50
		9	0,85 x 46
		10	0,85 x 44
		11	0,85 x 42
		12	0,75 x 38
		13	0,75 x 36
		14	0,75 x 34
		15	0,75 x 32
		16	0,65 x 30
		17	0,65 x 28
		18	0,65 x 26
		19	0,65 x 24,5
		20	0,65 x 23
		21	0,55 x 20
		22	0,55 x 17,5

Typ type tipo	Bezeichnung Description descripción	Größe size taille tamaño	Abmessung in mm size in mm dimension en mm tamaño en mm
<b>C</b> 	205	00	1,40 x 73
	206	0	1,30 x 68
	706	1	1,30 x 63
		2	1,20 x 58
		3	1,10 x 50
		4	1,00 x 46
		5	1,00 x 42
		6	0,85 x 38
		7	0,85 x 34
	8	0,75 x 30	


Typ type tipo	Bezeichnung Description descripción	Größe size taille tamaño	Abmessung in mm size in mm dimension en mm tamaño en mm
<b>L</b> 	222	00	1,40 x 73
	322	0	1,30 x 63
		1	1,30 x 55
		2	1,10 x 50
		3	1,00 x 42
		4	0,85 x 34
		5	0,75 x 30
		6	0,75 x 26
	7	0,65 x 23	
	8	0,65 x 20	


**Empfohlen für Haut und Muskeln**


Recommended for Skin and Muscles


Recommandé pour la peau et les muscles


Recomendado para cutáneas y musculares


Typ type tipo	Bezeichnung Description descripción	Größe size taille tamaño	Abmessung in mm size in mm dimension en mm tamaño en mm
<b>Ga</b> 	213	000	2,00 x 90
	214	00	2,00 x 80
	313	0	1,80 x 72
	314	1	1,60 x 66
	413	2	1,60 x 60
	414	3	1,40 x 54
	714	4	1,40 x 46
	814	5	1,30 x 38
	914	6	1,10 x 32
		7	1,00 x 27
	8	1,00 x 23	
	9	0,85 x 18	


Typ type tipo	Bezeichnung Description descripción	Größe size taille tamaño	Abmessung in mm size in mm dimension en mm tamaño en mm
<b>H</b> 	218	00	1,40 x 73
	318	0	1,30 x 63
		1	1,10 x 54
		2	1,00 x 42
		3	0,85 x 34
		4	0,75 x 26
	5	0,55 x 22	

Typ type tipo	Bezeichnung Description descripción	Größe size taille tamaño	Abmessung in mm size in mm dimension en mm tamaño en mm
<b>König</b> 	220	1	1,30 x 55
		2	1,30 x 50
		3	1,30 x 45
		4	1,30 x 41
		5	1,10 x 37
		6	1,10 x 34
		7	1,10 x 32
		8	0,75 x 30
		9	0,75 x 26
		10	0,65 x 23
		11	0,65 x 20
		12	0,65 x 18

Typ type tipo	Bezeichnung Description descripción	Größe size taille tamaño	Abmessung in mm size in mm dimension en mm tamaño en mm
<b>Keith</b> 	209	1	0,75 x 75
	210	2	0,75 x 70
	309	3	0,75 x 65
	310	4	0,75 x 60
	710	5	0,75 x 55
	810	6	0,75 x 50

Typ type tipo	Bezeichnung Description descripción	Größe size taille tamaño	Abmessung in mm size in mm dimension en mm tamaño en mm
<b>Hernia</b> 	231	1	1,30 x 43
		2	1,30 x 38
		3	1,20 x 34
		4	1,00 x 32

Typ type tipo	Bezeichnung Description descripción	Größe size taille tamaño	Abmessung in mm size in mm dimension en mm tamaño en mm
<b>E</b> 	319	000	1,10 x 72
	320	00	1,10 x 63
	419	0	1,00 x 54
	420	1	1,00 x 46
	820	2	0,85 x 38
	920	3	0,75 x 30
		4	0,65 x 24
		5	0,55 x 22
	6	0,55 x 17,5	





Typ type tipo	Bezeichnung Description descripción	Größe size taille tamaño	Abmessung in mm size in mm dimension en mm tamaño en mm
<b>Mayo</b> 	323	1	1,30 x 51
	324	2	1,30 x 48
	423	3	1,30 x 45
	424	4	1,30 x 42

**Empfohlen für Darm**

Recommended for intestines

Recommandé pour les intestins

Recomendado para intestinales



Typ type tipo	Bezeichnung Description descripción	Größe size taille tamaño	Abmessung in mm size in mm dimension en mm tamaño en mm
<b>Pb</b> 	331	00	0,65 x 70
	332	0	0,65 x 61
	832	1	0,65 x 52
2		0,65 x 42	
<b>Pc</b> 	333	3	0,55 x 36
	334	4	0,55 x 30
	834	5	0,55 x 24
6		0,55 x 22	
<b>Pd</b> 	335	7	0,55 x 20
	336	8	0,55 x 17,5
	836		
<b>Ph</b> 	337		
	338		

**Empfohlen für Augen**

Recommended for Eyes

Recommandé pour les yeux

Recomendado para los ojos




Typ type tipo	Bezeichnung Description descripción	Größe size taille tamaño	Abmessung in mm size in mm dimension en mm tamaño en mm
<b>Ob</b> 	227	0	0,55 x 36
	228	1	0,55 x 30
	728	2	0,55 x 22
		3	0,55 x 17,5
<b>Og</b> 	229	4	0,55 x 15
	230	5	0,55 x 12
	730		

**Empfohlen für Gefäße**

Recommended for Vascular

Recommandé pour les vaisseaux

Recomendado para vascular


Typ type tipo	Bezeichnung Description descripción	Größe size taille tamaño	Abmessung in mm size in mm dimension en mm tamaño en mm
<b>Kalt</b> 	343	00	0,35 x 25
		0	0,35 x 22
<b>Payr</b> 	345	1	0,35 x 19
		2	0,35 x 15
		3	0,35 x 12
<b>Payr</b> 	347	1	0,35 x 29
		2	0,35 x 25
		3	0,35 x 22
		4	0,35 x 19
		5	0,35 x 15

**Empfohlen für Dentalchirurgie**

Recommended for dental surgery

Recommandé pour d'odontologie

Recomendado para odontología


Typ type tipo	Bezeichnung Description descripción	Größe size taille tamaño	Abmessung in mm size in mm dimension en mm tamaño en mm
<b>Neumann</b> 	327	1	0,65 x 26
	328	2	0,65 x 23
	828		

**Empfohlen für Pathologie**

Recommended for Pathology

Recommandé pour pathologie

Recomendado para patología


Typ type tipo	Bezeichnung Description descripción	Größe size taille tamaño	Abmessung in mm size in mm dimension en mm tamaño en mm
<b>Post-mortem</b> 	283 284	1	2,20 x 140
		2	2,20 x 127
		3	2,00 x 114
		4	2,00 x 102
		5	1,80 x 89
		6	1,80 x 76


**Empfohlen für plastische Chirurgie**

Recommended for Plastic surgery

Recommandé pour la chirurgie esthétique

Recomendado para cirugía estética y plástica

Typ type tipo	Bezeichnung Description descripción	Größe size taille tamaño	Abmessung in mm size in mm dimension en mm tamaño en mm
<b>Plastik</b> 	229 b	00	0,35 x 19
		0	0,35 x 15
		1	0,35 x 12
		2	0,35 x 8

Typ type tipo	Bezeichnung Description descripción	Größe size taille tamaño	Abmessung in mm size in mm dimension en mm tamaño en mm
<b>Schauta</b> 	441 442 942	1	1,10 x 57
		2	1,10 x 47
		3	1,10 x 40
		4	1,10 x 35
		5	1,10 x 31

## Empfohlene Fadenstärken für Federöhr-Nadeln

Recommended Suture Diameters for Spring Eye Needles

tailles des files recommandées pour les aiguilles avec chas à ressort

Diámetro de sutura recomendado para agujas con ojo de resorte

Ø mm	Nahtmaterial - sutures - files - suturas	
	USP	metric
0,55	2/0	3
0,65	0	3,5
0,75	1	4
0,85	1	4
1,0	1-2	4-5
1,1	2-4	5-6
1,2	3-5	5-6
1,3	3-5	6-7
1,4	3-6	6-8
1,6	3-7	6-9
1,8	3-8	6-10
2,0	3-8	6-10
2,2	3-8	6-10

### Angaben zu Nadeldurchmessern siehe Seite

details to needle diameters see page

informations de diamètres aux pages

informaciones de diámetros se encuentran en páginas

20 - 22



**Eine Abweichung von diesen Abmessungen kann eventuell zu einer Beschädigung des Nadelöhres durch stärkeres Nahtmaterial führen.**

**Die Verwendung von um eine Stufe dünnerem Nahtmaterial ist generell möglich, jedoch sind ACUFIRM Federöhrnadeln nicht für Nahtmaterial mit einer Stärke von USP 5/0 oder kleiner geeignet.**

The usage of sutures not according to our recommendations, i.e. material too strong, can lead to a damage of the needle eye.

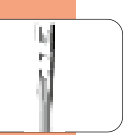
The usage of suture thinner by one size is possible in general. Kindly note that ACUFIRM spring eye needles are not recommended for sutures size USP 5/0 or smaller.

Une déviation de ces mesures peut conduire éventuellement à des dégâts de chas d'aiguille par un suture plus fort.

L'utilisation d'une suture plus mince autour d'une taille est généralement possible, cependant ACUFIRM ne sont pas des aiguilles de chas à ressort pour sutures avec un taille de USP 5/0 ou plus petit appropriés.

El uso de suturas no acordes con nuestras recomendaciones, por motivo de una material demasiado grueso, puede estropear el ojo de resorte.

El uso de hilos más finos en un calibre es posible en general. Teniendo en cuenta que las agujas de ojo de resorte ACUFIRM no están recomendadas para suturas de medida USP 5/0 o más pequeñas.





## Kanülen · Cannulae · Canules · Cánulas

26



<b>Pravaz</b>	Pravaz	Pravaz	Pravaz	<b>27</b>
<b>Übersichtstabelle</b>	Reference list	Tableau synoptique	Cuadro sinóptico	<b>28</b>
<b>Intravenöse Injektionen*</b>	Intravenous injections	Injections intraveineuses	Inyecciones intravenosas	<b>29</b>
<b>Punktion und Anästhesie*</b>	Puncture and anaesthesia	Ponction et anesthésie	Punción y anestesia	<b>30</b>
<b>Pudendus</b>	Pudendus	Pudendus	Pudendus	<b>30</b>
<b>Spülkanülen</b>	Irrigation Needles	Aiguilles d'irrigation	Agujas de Instilación	<b>31</b>
<b>Infusions-Knopfkanülen</b>	Infusion	Perfusion	Perfusión	<b>32</b>
<b>Sternalpunktion*-Klima-Rosegger</b>	Sternal Puncture	Ponction sternale	Punción esternal	<b>33</b>
<b>Beckenkamm</b>	Beckenkamm	Beckenkamm	Beckenkamm	<b>33</b>
<b>Spezialanfertigungen</b>	Special Items	Fabrications speciales	Fabricaciones especiales	<b>34</b>
<b>Tonsillenpunktion*</b>	Tonsil Puncture*	Anesthésie des amygdales*	Punción amígdala*	<b>35</b>
<b>Proktologie*</b>	Proctology*	Proctologie*	Proctología*	<b>36</b>
<b>Tonsillen- und Spülkanüle</b>	Tonsil and Irrigation Needle	Aiguille des amygdales et Aiguille d'irrigation	Aguja amigdala y Aguja de instilación	<b>37</b>

\*) empfohlen für · recommended for · recommandé pour · recomendado para



## UNSERE INJEKTIONSNADELN

ACUFIRM Injektionsnadeln sind für medizinische und technische Anwendungen geeignet.

Wir fertigen unsere Kanülen aus hochwertigem Edelstahl mit unterschiedlichen:

- Durchmessern ( 0,25 mm – 4,00 mm )
- Längen
- Spitzenformen
- Ansatzformen
- gerade oder gebogen
- geschliffener Spitze oder stumpf

Neben unserem Standardsortiment bieten wir auch eine Vielzahl an Spezialanfertigungen an.

## NOS AIGUILLES A INJECTION

Les aiguilles d'ACUFIRM se prêtent à applications médicales et techniques.

Nous fabriquons nos canules d'acier inoxydable de très haute qualité de différentes:

- calibres ( 0,25 – 4,00 mm )
- longueurs
- formes de points
- canons
- droit ou courbe
- point taillé ou émoussé

Outre de notre volumineux programme standard nous offrons une multiplicité de versions spéciales.

## OUR INJECTION NEEDLES

ACUFIRM injection needles are suited for medical and technical applications.

We produce our cannulae of high quality stainless steel in different:

- diameters ( 0,25 mm – 4,00 mm )
- lengths
- tip forms
- hubs
- straight or curved
- ground tip or blunt

Beside our standard programme we offer also a multiplicity of special products.

## NUESTRAS AGUJAS PARA INYECCIONES

Las agujas para inyecciones ACUFIRM son apropiados para aplicaciones medicas y técnicas.

Nosotros fabricamos nuestras cánulas de acero inoxidable de alta calidad en diversas:

- calibres ( 0,25 mm – 4,00 mm )
- longitudes
- formas de punta
- conos
- recto ó acodado
- punta filosa ó roma

Al lado de nuestro programa standard nosotros ofrecemos un multiplicidad de productos especiales.



**Alle Durchmesserangaben beziehen sich auf den Außendurchmesser.  
Die Ansätze sind aus vernickeltem Messing.  
Auf Anfrage können auch Ansätze aus Edelstahl und Kunststoff geliefert werden.**

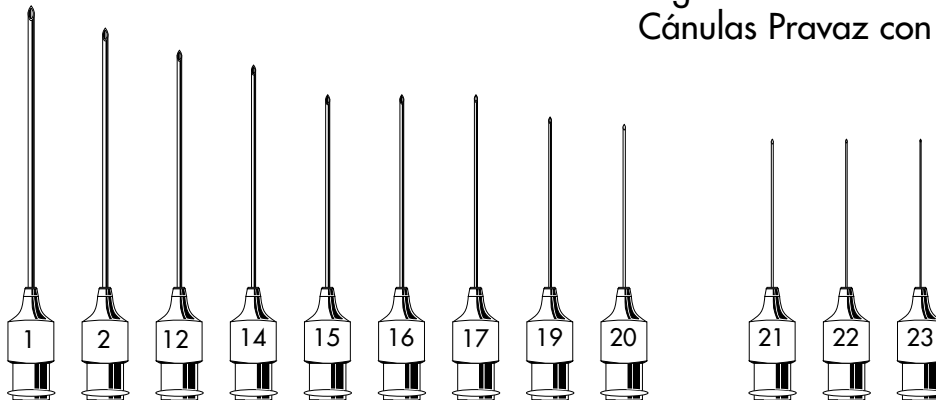
All diameter indications refer to the outer diameter.  
The mounts are made of nickel-plated brass, on request you can also receive mounts made of stainless steel or plastic.

Toutes les indications de diamètre se réfèrent au diamètre extérieur.  
Les joints sont du laiton nickelé, sur demande nous fournissons des joints de l'acier inoxydable et de la matière plastique être livrées.

Todos los diámetros indicados se refieren al diámetro externo.  
Las conexiones están fabricadas en latón níquelado, bajo demanda se pueden suministrar también conexiones en acero inoxidable o plástico.

**Pravaz-Kanülen mit LL-Ansatz**

Pravaz Needles with LL mount  
Aiguilles Pravaz avec canon LL  
Cánulas Pravaz con cono LL



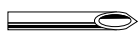
**Standardspitze** - standard tip - pointe standard - punta standard

Kat. Nr.	Gr.	1	2	12	14	15	16	17	18	20	21	22	23
1400 LL	Ø mm	0,9	0,8	0,7	0,65	0,65	0,6	0,5	0,45	0,4	0,35	0,3	0,25
	L mm	38	35	32	30	26	26	26	23	22	20	20	20

**stumpfe Version** - blunt version - mousse version - roma versión

Kat. Nr.	Gr.	1	2	12	14	15	16	17	18	20	21	22	23
1400 LL	Ø mm	0,9	0,8	0,7	0,65	-	0,6	-	0,45	0,4			
	L mm	38	35	32	30	-	26	-	23	22			

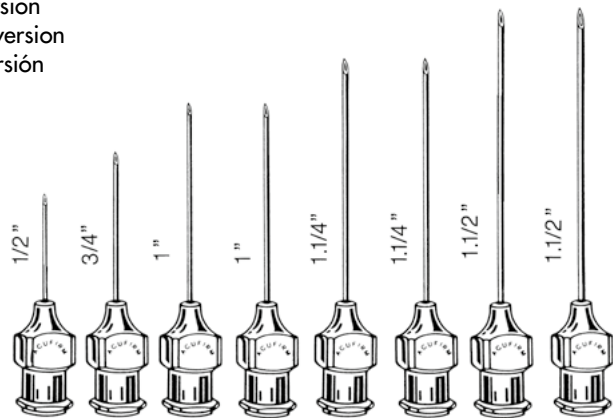
Gr.: Größe - size - taille - tamaño



**Standardspitze**  
standard tip  
pointe standard  
punta standard



**stumpfe Version**  
blunt version  
mousse version  
roma versión



Gauge 27 26 25 24 23 22 21 20

Kat. Nr.		L mm	13 mm	16 mm	19 mm	22 mm	25 mm	32 mm	38 mm
1401 LL	Gauge	Ø mm							
	27	0,4	<b>27 x 1/2"</b>	27 x 5/8"	<b>27 x 3/4"</b>	27 x 7/8"	27 x 1"	27 x 1.1/4"	27 x 1.1/2"
	26	0,45	<b>26 x 1/2"</b>	26 x 5/8"	<b>26 x 3/4"</b>	<b>26 x 7/8"</b>	26 x 1"	26 x 1.1/4"	26 x 1.1/2"
	25	0,5	<b>25 x 1/2"</b>	<b>25 x 5/8"</b>	25 x 3/4"	25 x 7/8"	<b>25 x 1"</b>	25 x 1.1/4"	25 x 1.1/2"
	24	0,55	24 x 1/2"	24 x 5/8"	<b>24 x 3/4"</b>	24 x 7/8"	<b>24 x 1"</b>	<b>24 x 1.1/4"</b>	24 x 1.1/2"
	23	0,65	23 x 1/2"	23 x 5/8"	23 x 3/4"	23 x 7/8"	<b>23 x 1"</b>	<b>23 x 1.1/4"</b>	<b>23 x 1.1/2"</b>
	22	0,7	<b>22 x 1/2"</b>	22 x 5/8"	22 x 3/4"	22 x 7/8"	<b>22 x 1"</b>	<b>22 x 1.1/4"</b>	<b>22 x 1.1/2"</b>
	21	0,8	21 x 1/2"	21 x 5/8"	21 x 3/4"	21 x 7/8"	<b>21 x 1"</b>	<b>21 x 1.1/4"</b>	<b>21 x 1.1/2"</b>
	20	0,9	20 x 1/2"	20 x 5/8"	20 x 3/4"	20 x 7/8"	20 x 1"	<b>20 x 1.1/4"</b>	<b>20 x 1.1/2"</b>

Standard



## ÜBERSICHT

PRAVAZ

INTRAVENÖSE INJEKTION

PUNKTION + ANÄSTHESIE

SPÜLKANÜLEN

KNOPFKANÜLEN

LUMBALPUNKTION

STERNALPUNKTION

TONSILLENPUNKTION

BECKENKAMM

SPEZIALANFERTIGUNGEN

TECHNISCHE ANGABEN UND ABMESSUNGEN

## Übersichtstabelle für Injektionskanülen unseres Lagerprogramms mit LL-Ansatz

Reference list for Hypodermic Needles of our standard programme with LL mount  
Tableau synoptique pour Aiguilles Hypodermiques de notre programme standard avec canon LL  
Cuadro sinóptico de cánulas de nuestro programa standard con cono LL

Gr.	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Ø mm	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	
L cm										
2	1402 LL4	1402 LL5	1402 LL6	1402 LL7	1402 LL8	-	1402 LL10	-	1402 LL12	
2,5	1402 1/2 LL4	1402 1/2 LL5	1402 1/2 LL6	1402 1/2 LL7	1402 1/2 LL8	1402 1/2 LL9	1402 1/2 LL10	-	1402 1/2 LL12	
3	1403 LL4	1403 LL5	1403 LL6	1403 LL7	1403 LL8	1403 LL9	1403 LL10	1403 LL11	1403 LL12	
3,5	-	1403 1/2 LL5	1403 1/2 LL6	1403 1/2 LL7	1403 1/2 LL8	-	1403 1/2 LL10	-	1403 1/2 LL12	
4	1404 LL4	1404 LL5	1404 LL6	1404 LL7	1404 LL8	1404 LL9	1404 LL10	1404 LL11	1404 LL12	
5	1405 LL4	1405 LL5	1405 LL6	1405 LL7	1405 LL8	1405 LL9	1405 LL10	1405 LL11	1405 LL12	
6	1406 LL4	1406 LL5	1406 LL6	1406 LL7	1406 LL8	1406 LL9	1406 LL10	1406 LL11	1406 LL12	
7	-	1407 LL5	1407 LL6	1407 LL7	1407 LL8	1407 LL9	1407 LL10	-	1407 LL12	
8	1408 LL4	-	1408 LL6	1408 LL7	1408 LL8	1408 LL9	1408 LL10	1408 LL11	1408 LL12	
9	-	-	-	-	-	-	1409 LL10	-	1409 LL12	
10	-	1410 LL5	1410 LL6	-	1410 LL8	1410 LL9	1410 LL10	1410 LL11	1410 LL12	
12	-	-	1412 LL6	1412 LL7	1412 LL8	1412 LL9	1412 LL10	1412 LL11	1412 LL12	
15	-	1415 LL5	-	-	1415 LL8	1415 LL9	1415 LL10	-	1415 LL12	
18	-	-	-	-	-	-	1418 LL10	-	1418 LL12	
20	-	-	1420 LL6	-	-	-	1420 LL10	-	1420 LL12	

Gr.	14	15	16	18	20	22	24	25	30	
Ø mm	1,4	1,5	1,6	1,8	2,0	2,2	2,4	2,5	3,0	
L cm										
2	-	-	1402LL16	1402 LL18	1402 LL20	-	-	-	-	
2,5	-	-	-	1402 1/2 LL18	1402 1/2 LL20	-	-	1402 1/2 LL25	-	
3	1403 LL14	1403 LL15	-	1403 LL18	1403 LL20	-	-	-	-	
3,5	1403 1/2 LL14	1403 1/2 LL15	-	1403 1/2 LL18	1403 1/2 LL20	-	-	1403 1/2 LL25	-	
4	1404 LL14	1404 LL15	1404 LL16	1404 LL18	1404 LL20	-	-	-	-	
5	1405 LL14	1405 LL15	1405 LL16	1405 LL18	1405 LL20	-	-	1405 LL25	1405 LL30	
6	1406 LL14	1406 LL15	1406 LL16	1406 LL18	1406 LL20	-	-	1406 LL25	1406 LL30	
7	1407 LL14	1407 LL15	-	1407 LL18	1407 LL20	-	-	1407 LL25	1407 LL30	
8	1408 LL14	1408 LL15	1408 LL16	1408 LL18	1408 LL20	1408 LL22	1408 LL24	1408 LL25	1408 LL30	
9	-	1409 LL15	-	1409 LL18	1409 LL20	-	-	1409 LL25	1409 LL30	
10	1410 LL14	1410 LL15	1410 LL16	1410 LL18	1410 LL20	1410 LL22	1410 LL24	1410 LL25	1410 LL30	
12	1412 LL14	1412 LL15	1412 LL16	1412 LL18	1412 LL20	1412 LL22	-	1412 LL25	1412 LL30	
15	-	1415 LL15	1415 LL16	1415 LL18	1415 LL20	-	-	1415 LL25	1415 LL30	
18	-	1418 LL15	-	1418 LL18	1418 LL20	-	-	1418 LL25	-	
20	-	1420 LL15	-	1420 LL18	1420 LL20	-	-	1420 LL25	-	

Gr.: Größe - size - taille - tamaño

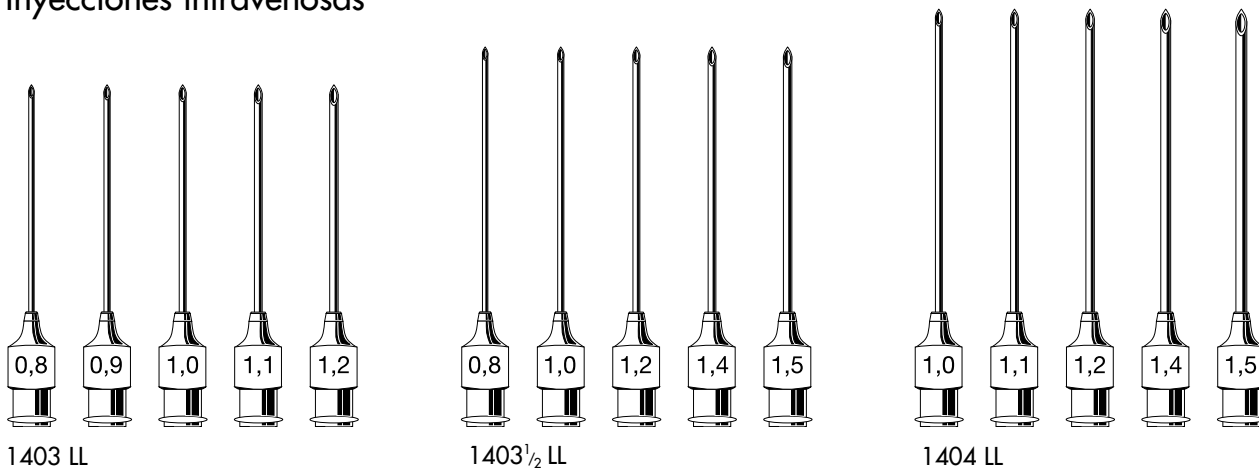
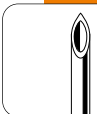
Diese Kanülen sind auch in weiteren Abmessungen sowie in den Varianten „stumpf/gerade“ - „Standardschliff/gebogen“ - „stumpf/gebogen“ mit der Mindestbestellmenge von 12 Stück erhältlich.

Il est également possible pour une commande minimum de 12 unités d'obtenir ces canules dans les dimensions non standards et dans les versions: „émoussée/rectiligne“ - „biseautage standard/ incurvée“ - émoussée/incurvée“

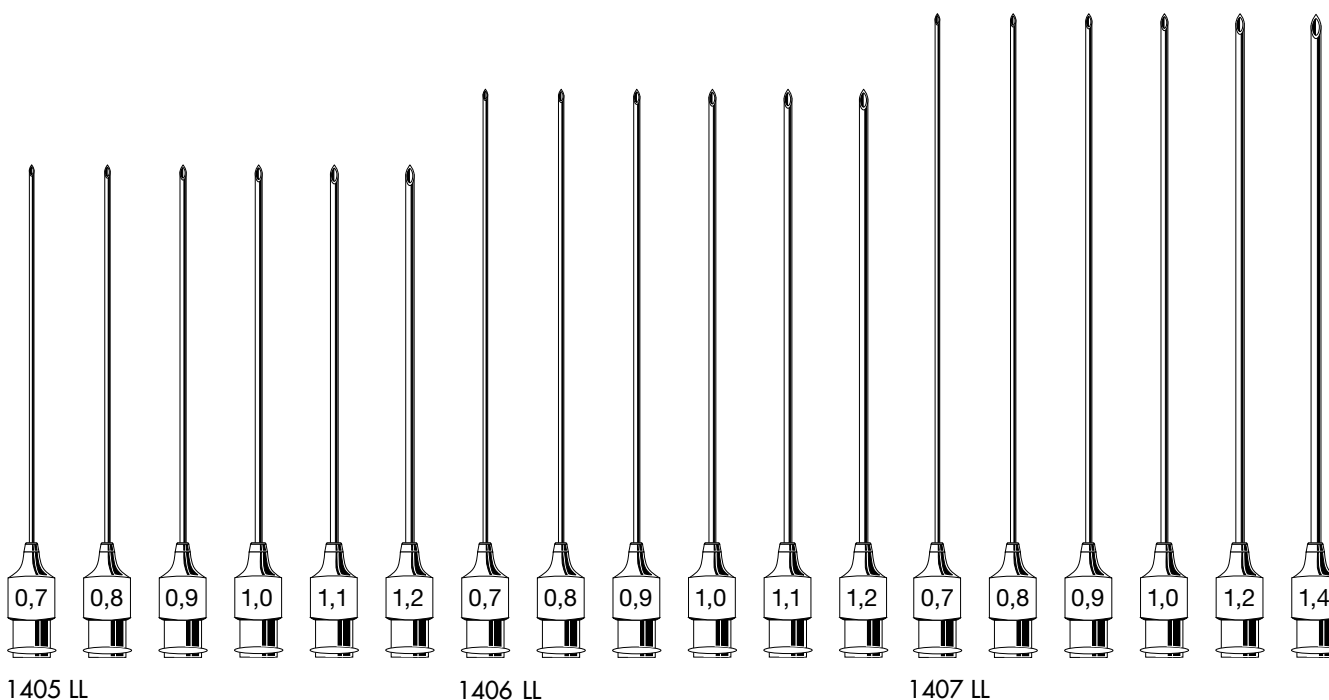
These injection needles are also available in further sizes as well as in the versions „blunt/straight“ - „standard tip/curved“ - „blunt/curved“ with the minimum order quantity of 12 pieces.

Estas cánulas se puede suministrar en otras dimensiones y también en las formas „roma/recta“ - „standard/encurvada“ - „roma/encurvada“ con la cantidad mínima de doce piezas.

**Intravenöse Injektionen**  
 Intravenous Injections  
 Inyecciones intraveineuses  
 Inyecciones intravenosas



Kat. Nr.	L in mm	0,8 Ø	0,9 Ø	1,0 Ø	1,1 Ø	1,2 Ø	1,4 Ø	1,5 Ø
1403 LL	30	8	9	10	11	12	14	15
1403 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> LL	35	8	-	10	-	12	14	15
1404 LL	40	8	9	10	11	12	14	15

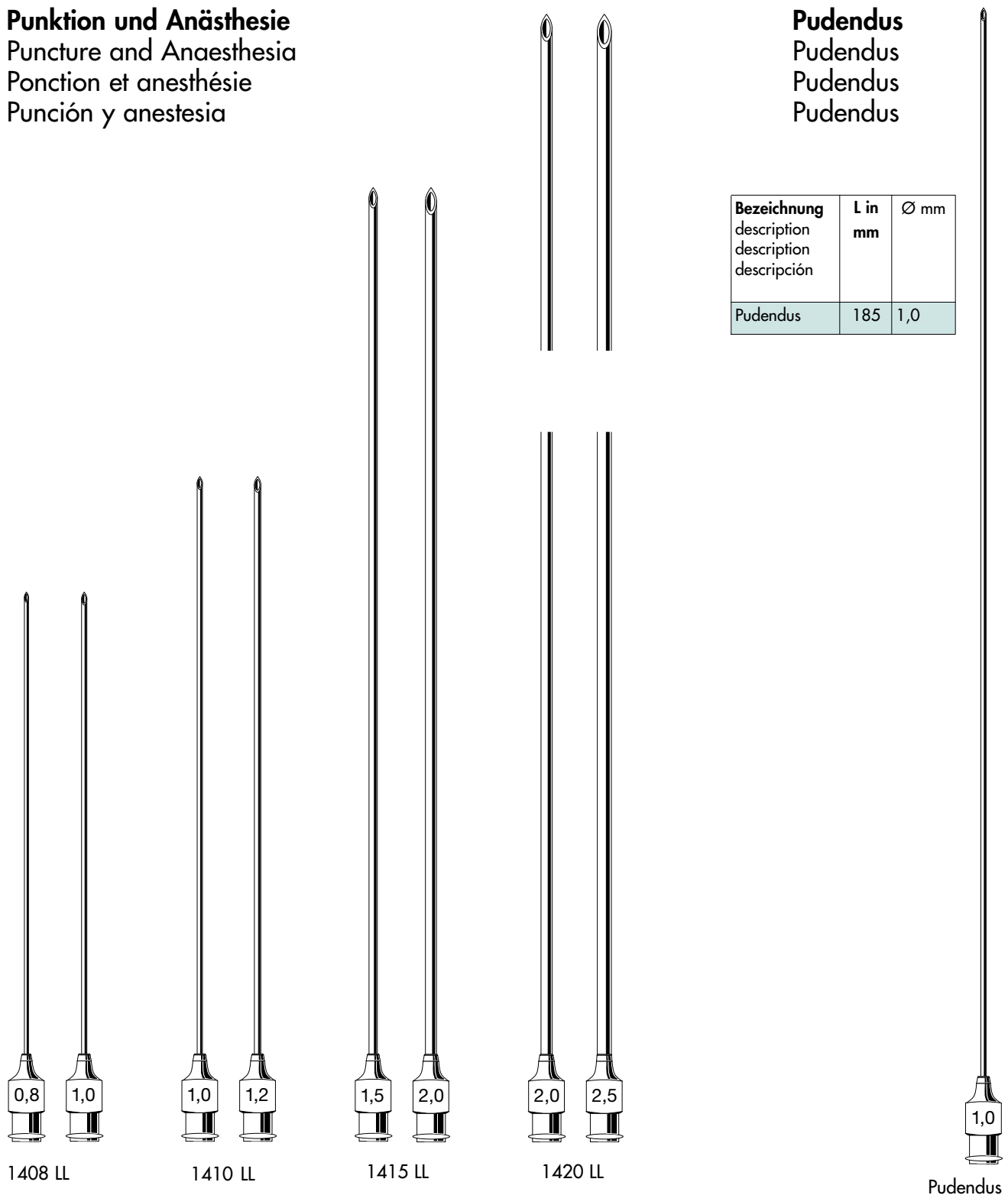


Kat. Nr.	L in mm	0,7 Ø	0,8 Ø	0,9 Ø	1,0 Ø	1,1 Ø	1,2 Ø	1,4 Ø
1405 LL	50	7	8	9	10	11	12	14
1406 LL	60	7	8	9	10	11	12	14
1407 LL	70	7	8	9	10	-	12	14

**Punktion und Anästhesie**  
 Puncture and Anaesthesia  
 Ponction et anesthésie  
 Punción y anestesia

**Pudendus**  
 Pudendus  
 Pudendus  
 Pudendus

<b>Bezeichnung</b> description descripción	<b>L in mm</b>	<b>Ø mm</b>
Pudendus	185	1,0



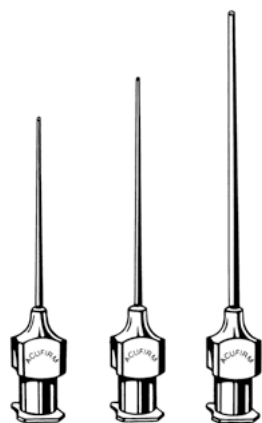
Kat. Nr.	L in mm	0,8 Ø	1,0 Ø	1,1 Ø	1,2 Ø	1,4 Ø	1,5 Ø	1,6 Ø	1,8 Ø	2,0 Ø	2,2 Ø	2,4 Ø	2,5 Ø	3,0 Ø
1408 LL	80	8	10	11	12	14	15	16	18	20	22	24	25	30
1410 LL	100	8	10	11	12	14	15	16	18	20	22	24	25	30
1412 LL	120	8	10	11	12	14	15	16	18	20	22	-	25	30
1415 LL	150	8	10	-	12	14	15	16	18	20	-	-	25	30
1418 LL	180	-	10	-	12	-	15	-	18	20	-	-	25	-
1420 LL	200	-	10	-	12	-	15	-	18	20	-	-	25	-

## Spülkanülen

### Irrigation Needles

### Aiguilles d'irrigation

### Agujas de instilación



1425LL



1427LL

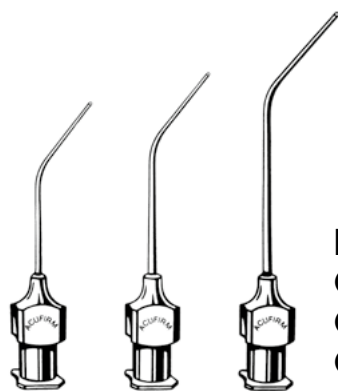


1428LL

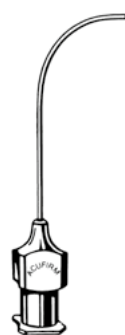


1429LL

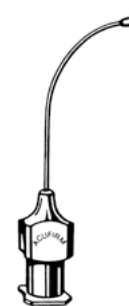
Kat. Nr.	Bezeichnung - Description description - descripción	Größe - size taille - tamaño	Ø mm	L mm
1425 LL	<b>stumpf, konisch</b> - blunt, conical mousse, conique - romo, cónico	1	1,00/0,50	26
		2	1,20/0,60	30
		3	1,50/0,90	40
1427 LL	<b>stumpf</b> - blunt mousse - romo		0,67	28
1428 LL	<b>mit Spitzenolive</b> - with bulb end avec pointe olivaire - con punta olivar		0,67	28
1429 LL ANEL	<b>stumpf</b> - blunt mousse - romo		0,60	15



1425aLL



1427aLL



1428aLL

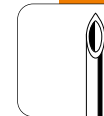


1429aLL

**Biegung**  
Curving  
Curvature  
Curvatura

**Figur C**

Kat. Nr.	Bezeichnung - Description description - descripción	Größe - size taille - tamaño	Ø mm	L mm
1425a LL	<b>stumpf, konisch, gebogen</b> - blunt, conical, curved mousse, conique, courbe - roma, cónica, curva	1	1,00/0,50	26
		2	1,20/0,60	30
		3	1,50/0,90	40
1427a LL	<b>stumpf, gebogen</b> - blunt, curved mousse, courbe - roma, curva		0,67	33
1428a LL	<b>mit Spitzenolive, gebogen</b> - with bulb end, curved avec pointe olivaire, courbe - con punta olivar, curva		0,67	33
1429a LL ANEL	<b>stumpf, gebogen</b> - blunt, curved mousse, courbe - roma, curva		0,60	15



## Infusion - Knopfkannülen

Infusion

Perfusion

Perfusión

### mit Schlauchansatz 2566, Bohrung Luer (L)

with tubing mount 2566, Luer fitting (L)

avec joint pour tuyaux 2566, calibre Luer (L)

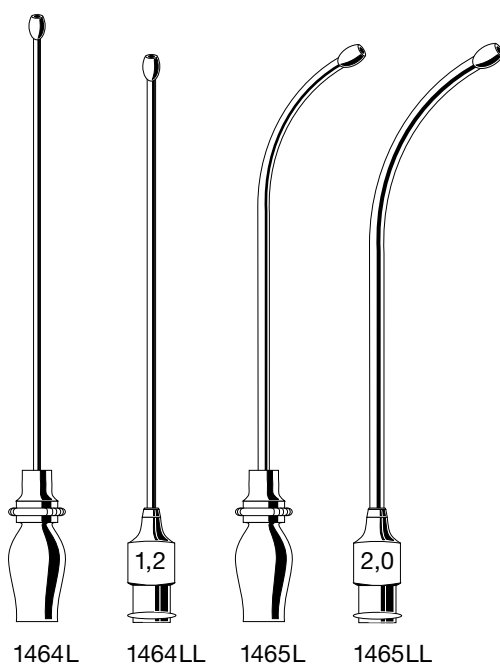
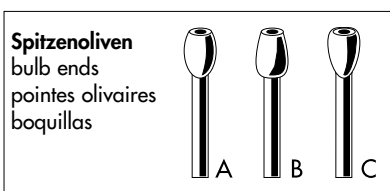
con cono olivar 2566, sondeo Luer (L)

### mit Luer Lock Ansatz (LL)

with Luer Lock Mount (LL)

avec canon Luer Lock (LL)

con cono Luer Lock (LL)



Kat. Nr.	Bezeichnung - Description description - descripción	Größe - size taille - tamaño	1	2	3
			1464 L	<b>gerade</b> - straight droite - recta	Ø mm
		L mm	60	80	80
1464 LL	<b>gerade</b> - straight droite - recta	<b>sowie in vielen weiteren Größen</b> - also available in further sizes - comme également dans un très grand nombre d'autres dimensions - también disponible en otras dimensiones			
1465 L	<b>gebogen</b> - curved courbe - curva				
1465 LL	<b>gebogen</b> - curved courbe - curva				

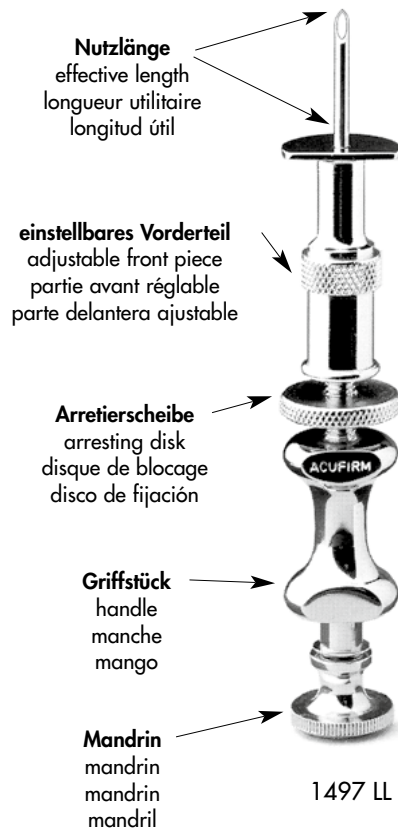


## Sternalpunktion

Sternal Puncture

Ponction sternale

Punción esternale



1497 LL

ACUFIRM-Sternalkanülen sind mit einer Arretierscheibe versehen, durch die jede unkontrollierte Veränderung der gewählten Einstichtiefe verhindert wird. Nutzlänge einstellbar bis minimal 4 mm.

ACUFIRM-Sternal Puncture needles are supplied with an arresting disk that prevents every uncontrolled change of the chosen depth of puncture. Effective length adjustable to a minimum of 4 mm.

Les aiguilles sternales ACUFIRM sont munies d'un disque de blocage qui évite toute modification incontrôlée des longueurs de ponction choisies. Longueur utilitaire réglable jusqu'à un minimum de 4 mm.

Las cánulas de punción esternale ACUFIRM están provistas de un disco de fijación, que evita cualquier desajuste fortuito de la profundidad de incisión previamente fijada. La longitud útil puede ajustarse hasta llegar a un mínimo de 4 mm.

Kat. Nr.	Bezeichnung Description description descripción	Größe size taille tamaño	Ø mm	L mm	mL
1497 LL	Sternalkanüle Sternal Puncture Ponction sternale Punción esternale	1	1,2	23	11,5
		2	1,5	35	23,5
		3	1,8	35	23,5
1497 LL	Klima-Rosegger LL				

**mL: maximale Nutzlänge** - maximum effective length  
longueur ulitaire maximale - máxima longitud útil alcanzable

## Beckenkamm

Beckenkamm

Beckenkamm

Beckenkamm



1497 BLL

Kat. Nr.	Bezeichnung - Description description - descripción	Ø mm	L mm
1497 BLL	Beckenkamm Bohrung Luer Lock Beckenkamm female Luer Lock Beckenkamm calibre Luer Lock Beckenkamm paso Luer Lock	2,0	55



## UNSERE SPEZIALANFERTIGUNGEN

Neben unserem umfangreichen Kanülen-Standard-Programm bieten wir die Herstellung von Spezialanfertigungen nach individuellen Kundenwünschen an.

Wir fertigen unterschiedliche:

- Durchmesser (0,25 mm – 5,00 mm)
- auf Anfrage auch größere Durchmesser
- Wandstärken
- Längen
- Spitzenformen – offen oder geschlossen
- Anschliffarten (Schrägschliff, Facettenschliff)
- Ansatzformen  
Luer-Lock – Rekord, Außen- Innengewinde,
- gerade, gebogen oder mehrfach gebogen
- geschliffene Spitze oder stumpf
- eine oder mehrere seitliche Öffnungen
- Spitzenoliven
- montiert oder unmontiert
- mit oder ohne Mandrin

## NOS VERSIONS SPECIALES

A côté de notre volumineux programme standard de canules nous offrons la production spéciale à la commande du client.

Nous fabriquons différents:

- calibres (0,25 mm – 5,00 mm)  
à commande calibres plus grands
- épaisseurs de paroi
- longueurs
- formes de points – ouvert ou fermé
- façons de tranchants (bisouté, taillé à facette)
- canons  
luer lock – record, filet intérieur ou extérieur
- droit, courbe ou courbe multiple
- point taillé ou émoissé
- un ou plusieurs trous laterals
- pointes olivaires
- assemble ou non assemble
- avec ou sans mandrin

## OUR CUSTOM PRODUCTS

Beside our extensive cannulae-standard-programme we offer the production of custom products according to customer's requests.

We manufacture different:

- diameters (0,25 mm – 5,00 mm)
- upon request larger diameters
- wall thicknesses
- lengths
- tip forms – open or closed
- ground sections (bevelled, facet)
- hubs  
luer lock – record, outer or inner thread
- straight, curved or multiple curved
- ground or blunt
- one or multiple side holes
- bulbs
- mounted or not mounted
- with or without mandril

## NUESTRAS FABRICACIONES ESPECIALES

Al lado de nuestra programa estándar de cánulas nosotros ofrecemos la fabricación especial al deseo del cliente.

Nosotros fabricamos diferentes:

- calibres (0,25 mm – 5,00 mm)  
sobre pedido calibres más grandes
- espesores de pared
- longitudes
- formas de puntas – abierto ou cerrado
- tipos de filo (diagonal, faceta)
- conos  
luer lock – record, rosca interior ou exterior
- recto, acodado ou acodado múltiple
- punta filosa ou roma
- un ou varios ojos laterales
- boquillas
- montado ou non montado
- con ou sin mandril

## Tonsillenpunktion

Tonsil Puncture

Anesthésie des amygdales

Punción amígdala



1492LL

Kat. Nr.	Bezeichnung - description description - descripción	Ø mm	L mm
1492 LL	<b>Tonsillenpunktion</b> - Tonsil puncture Anesthésie des amygdales Punción amígdala		
	<b>eingesetzte Kanüle</b> - inserted cannula aiguilles insérée - aguja insertada	0,9	25
	<b>Verstärkung</b> - reinforcement reforcement - reforzada	1,5	70



**Proktologie**  
 Proctology  
 Proctologie  
 Proctología



1496LL

Kat. Nr.	Bezeichnung Description description descripción	Ø mm	L mm
1496 LL	<b>gebogen</b> - curved courbe - curva	0,6	142
	<b>Verstärkung</b> - reinforcement reinforcement - reforzada	2,0	125

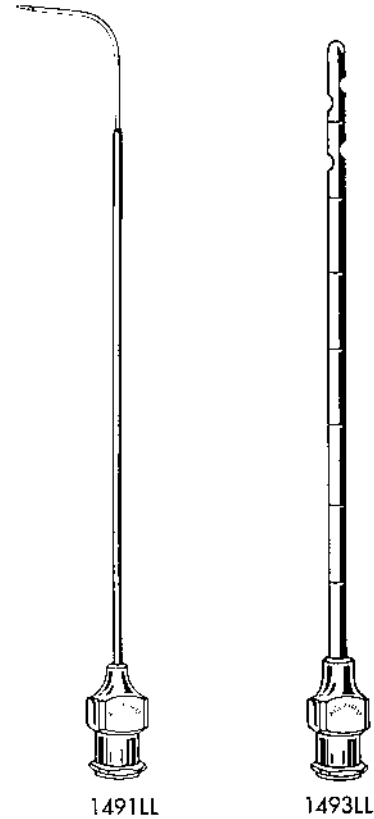
## Tonsillen- und Spülkanüle

### Tonsil and Irrigation Needle

### Aiguille des amygdales et Aiguille d'irrigation

### Aguja amigdala y Aguja de instilación

Kat. Nr.	Bezeichnung - description description - descripción	Ø mm	L mm
1491 LL	<b>Tonsillenpunktion</b> - Tonsil needle	0,9	25
	aiguille des amygdales - aguja amigdada		
	<b>eingesetzte Kanüle</b> - inserted cannula		
	aiguilles insérée - aguja insertada		
1493 LL	<b>Verstärkung</b> - reinforcement	1,5	70
	renforcement - reforzada		
	<b>gebogen</b> - curved		
	courbe - curva		
1493 LL	<b>Spül-Kanüle</b> - Irrigation needle	2,4	80
	Aiguille d'irrigation - Aguja de instilación		









Ernst Kratz GmbH  
Goerzallee 263 · 14167 Berlin · Germany  
Tel. +49(0)30/290233-500 · Fax +49(0)30/290233-555  
ernstkratz@acufirm.de · www.acufirm.de